

A vibrant and dense collage of paper cutouts. The primary elements are horses in various colors including red, orange, yellow, green, blue, purple, and grey. Interspersed among the horses are numerous starburst or firework-like shapes in similar colors, some with iridescent or metallic finishes. The cutouts are layered and scattered across the entire frame, creating a busy, celebratory pattern.

1^{er} août 2018 +

mercredi 1^{er} août ▶ 18:00

fête nationale

Campagne Charnaux

& Préau de l'école de Meyrin-Village (zone de tir)

Tram 18 ou bus 57 – arrêt Meyrin-Village

Vous êtes vivement encouragé-e-s à rejoindre le site de la fête par les cheminements piétonniers ou par les transports publics.

Traction à Vent

Huit musiciens, souffleurs et percussionnistes, revisitent en fanfare des thèmes connus et moins connus allant des standards de jazz, du funk, des musiques de films, en passant par des airs d'Amérique latine, des Balkans ou d'Afrique. C'est surtout le plaisir de partager la musique avec le public depuis 20 ans.

📍 www.tractionavent.com

Capucine Keller

La soprano genevoise a pour passion l'expression des émotions par le chant et utilise le texte pour transmettre toute la sensibilité d'une œuvre musicale. Elle aime faire passer le public du rire aux larmes, peu importe le style de la musique et ne recule devant aucune expérience.

📍 www.capucinekeller.com

Swingaro

Swingaro: c'est la contraction du mot *Zingaro* et du mot *Swing*. Zingaro évoque le monde du voyage mais surtout le mélange de cultures. Et Swing est synonyme d'énergie débordante et brin de folie. Les musiciens du groupe, aux origines musicales diamétralement opposées et aux origines natales différentes, ont créé un répertoire manouche et guinguette qui promet bonne humeur et de faire swinger le public.

📍 [facebook](https://www.facebook.com/Swingaro) ▶ Swingaro

Jukebox Heroes

Une fin de soirée haute en couleurs, avec ces musiciens qui jouent des tubes réarrangés et enchaînés, de l'interaction avec le public, et du plaisir communicatif sur scène. Basse, batterie, guitare et claviers avec deux chanteuses aux voix magiques. Un répertoire très large, du rock d'AC/DC à la pop de Katy Perry, en passant par le funk de Stevie Wonder et les planants de Pink Floyd, sans oublier la folie de Prince!

📍 www.jukeboxheroes.ch

programme

▶ 18:00 accueil

— Traction à Vent

Stands tenus par les associations communales

Vente de pots avec distribution gratuite de la soupe

▶ 19:00 partie officielle

Lecture du pacte du 1^{er} août 1291

— Laurent TREMBLET, président du Conseil municipal

Prière patriotique

Message de Monsieur le maire

— Pierre-Alain TSCHUDI

Hymne national suisse chanté par **Capucine Keller**

Musique municipale de Meyrin

Sonnerie des cloches du pays

▶ 20:00 concert

— Swingaro

▶ 21:00 cortège aux lampions

— Accompagné par le groupe **Traction à Vent**

Itinéraire : rue de la Campagne Charnaux,
avenue de Vaudagne, rue de la Prulay,
promenade du Bois-Clair, rue de la Golette

▶ 22:00 feux d'artifice & feu de joie

▶ 22:20 bal

— Jukebox Heroes

Service sanitaire assuré par les samaritains
Consigne pour les bouteilles

01·08·18

hymne national

— **français**

Sur nos monts, quand le soleil
Annonce un brillant réveil,
Et prédit d'un plus beau jour le retour,
Les beautés de la patrie
Parlent à l'âme attendrie ;

Au ciel montent plus joyeux (bis)
Les accents d'un cœur pieux,
Les accents émus d'un cœur pieux.

— **Deutsch**

Trittst im Morgenrot daher,
Seh'ich dich im Strahlenmeer,
Dich, du Hocherhabener, Herrlicher !
Wenn der Alpenfirn sich rötet,
Betet, freie Schweizer, betet !

Eure fromme Seele ahnt (bis)
Gott im hehren Vaterland,
Gott, den Herrn, im hehren Vaterland.

— **italiano**

Quando bionda aurora il mattin, c'indora
L'alma mia t'adora re del ciel !
Quando l'alpe già rosseggia
A pregare allor t'atteggia ;

In favor del patrio suol, (bis)
Cittadino Dio lo vuol
Cittadino, Dio sì, Dio lo vuol.

prière patriotique

Seigneur accorde ton secours
Au beau pays que mon cœur aime
Celui que j'aimerai toujours
Celui que j'aimerai quand même

refrain

Tu m'as dit d'aimer, j'obéis
Mon Dieu, protège mon Pays

Je l'aime pour ses frais vallons
Et j'aime d'un amour intime
La cime blanche de ses monts
Où plane l'aigle au vol sublime

pot à soupe du 1^{er} août

Bol réalisé pour la troisième fois par l'atelier de céramique Arpot à Bernex. Hugues de Crousaz s'empare d'un nouveau modèle fait d'une argile de grès et tourné à la main sur le tour. Orné de l'inscription commémorative au pinceau, le bol est cuit à haute température soit 1280°. Il respecte toujours sa fonction tout en jouant son rôle commémoratif.

📍 www.decrousaz-ceramique.ch

feux d'artifice

La ville de Meyrin met tout en œuvre pour que la fête nationale soit toujours aussi belle, que toutes et tous puissent passer une agréable soirée sans souci et surtout sans accident. Elle recommande de respecter les consignes de sécurité pour le bien de tous.

zone de tir public

Les tirs d'engins pyrotechniques des catégories I et II sont seuls autorisés dans la zone prévue à cet effet et sous contrôle des services du feu et de la police municipale, dans le préau se situant entre l'école de Meyrin-Village et l'avenue de Vaudagne. L'accès à cette zone se fera exclusivement depuis la Campagne Charnaux.

Les autorités rappellent que les parents ont l'entière responsabilité de leurs enfants. Ceux-ci, pour pouvoir pénétrer dans la zone de tir, doivent mesurer un minimum de 1,20 m et être accompagnés d'une personne adulte.

Même si la zone de tir est surveillée en permanence, les tirs effectués et leurs conséquences sont sous l'entière responsabilité des tireurs. La police municipale est en droit de confisquer le matériel pyrotechnique non autorisé.

Pour éviter ce désagrément, nous vous recommandons de consulter le règlement d'application (RaLExpI) pour l'utilisation des pièces pyrotechniques :

📍 www.ge.ch/legislation/rsg/f/rsg_I5_30p02.html

Les sapeurs-pompiers sont à votre disposition pour vous permettre de tirer vos feux avec un maximum de sécurité, mais ne sont en aucun cas responsables de vos engins pyrotechniques, de leur utilisation et des conséquences induites par leur emploi.

Les tirs de fusées et autres seront interro

conseils de sécurité

Attention, lors de la manipulation des feux d'artifice, ne pas porter de vêtements en fibres synthétiques !

Sitôt un feu d'artifice allumé, prendre une distance suffisante car il peut être défectueux et exploser avant de partir.

Il est interdit de trafiquer ou de modifier les fusées, cette manipulation risquerait de les faire dévier de leur trajectoire.

Il est strictement interdit de tirer des fusées à partir de bouteilles, celles-ci peuvent se coucher lors du départ.

attention

Seuls les feux d'artifice des catégories I et II vendus en Suisse seront autorisés dans la zone de tir.

La désignation de la catégorie permet au vendeur ou à l'utilisateur de vérifier à quelle catégorie appartient la pièce d'artifice.

Le numéro d'identification est attribué par l'Office central pour les explosifs et la pyrotechnie (OCEP) de l'Office fédéral de la police (fedpol).

Numéro d'homologation-CH pour les engins pyrotechniques servant au divertissement, avec l'indication de la catégorie (en rouge sur les exemples):

CH-04-V01-I-0000.00 ou CH-04-V01-II-0000.00

— Les services du feu et de la police municipale de Meyrin

mpus durant la partie officielle.